

# SOIN ET ENTRETIEN

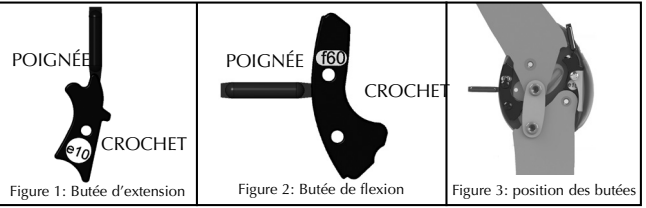
- L'eau salée, le sable, la saleté et autres débris peuvent endommager l'orthèse. Si elle est exposée à ces éléments, bien la rincer à l'eau douce. La sécher avec une serviette ou à l'air libre.
- Retirer les doublures et les laver à la main selon le besoin ; utiliser de l'eau froide et un détergent doux. Bien rincer et laisser sécher à l'air (ne pas passer à la machine à laver, ne pas mettre au sèche-linge).
- Le cas échéant, lubrifier les charnières au silicone sec en aérosol.

# INFORMATIONS

**RÉGLAGES DE LA MOBILITÉ ARTICULAIRE:**  
 L'orthèse Catalyst Elite est munie de butées d'extension standards de 5 degrés. Des butées de flexion et d'extension supplémentaires peuvent être installées si elles sont prescrites par votre médecin ou si elles sont nécessaires pour une performance optimale ou pour une bonne assise de l'orthèse. Ces butées doivent être insérées par l'orthopédiste qui ajustera votre orthèse. Chaque orthèse est fournie avec des butées d'extension de 0°, 10°, 20°, 30° et 40° optionnelles et des butées d'extension de 45°, 60°, 75° et 90° optionnelles. Les vis des arrêts de flexion sont noires. Les vis des arrêts d'extension sont en argent.

**IMPORTANT : les deux charnières doivent être réglées sur des valeurs d'extension et/ou de flexion identiques. Pour une limite d'extension de 0°, utiliser des butées d'extension de 0°.**

- INSTALLATION DES BUTÉES D'EXTENSION ET DE FLEXION:**
1. Dévissez deux butées d'extension ou de flexion choisies (figures 1 et 2).
  2. Retirez les coussinets condyliens et pliez l'orthèse à 45° pour pouvoir accéder aux butées. Retirez les butées installées en les dévissant (accédez aux vis par le trou de la coquille condylienne).
  3. Notez la direction du crochet qui pointe vers l'avant.
  4. À l'aide de la poignée insérez les nouvelles butées à leur places comme montré à la figure 3. Ne dévissez pas encore la poignée. Les butées de flexion vont dans la charnière postérieure tandis que les butées d'extension se placent dans la partie antérieure de la charnière.
  5. Insérez et serrez en toute sécurité une vis d'argent pour chaque arrêt d'extension et 2 vis noires pour chaque arrêt de flexion. Dévisser la poignée.
  6. Exécutez plusieurs flexions-extensions pour vous assurer que la butée est bien en place et fonctionne correctement.



- INDICATIONS:**
- Stabilisation du LCA, du LCM, du LCP, du LCL ou tout traitement de combinaisons d'instabilités ligamentaires
  - Protection après chirurgie
  - Traitement conservateur d'une lésion ou d'une insuffisance ligamentaire
  - Attelle prophylactique pour les activités athlétiques

**AVERTISSEMENTS:**  
 Si vous développez une tuméfaction, ressentez une douleur, des changements de sensations ou avez des réactions inhabituelles au cours de l'utilisation de ce produit, contactez le représentant de votre région.

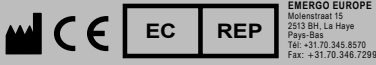
**À N'UTILISER QUE POUR UN SEUL PATIENT.**

**REMARQUE:** bien que tout ait été mis en œuvre, à l'aide de techniques de pointe, pour obtenir une compatibilité maximale de la fonction, de la solidité, de la durabilité et du confort, ce dispositif ne représente qu'un élément du programme de traitement général administré par un professionnel de la santé. Le port de ce dispositif ne garantit pas la prévention de blessures.

**MISE EN GARDE:** aux États-Unis, la loi fédérale stipule que seul un praticien diplômé possédant un diplôme dans l'État où il pratique peut vendre, prescrire ou utiliser ce dispositif.

**GARANTIE:** VQ OrthoCare garantit tous ses produits, à partir de leur date d'achat, contre tout vice de matériau ou de fabrication. L'usure normale due à l'utilisation d'un produit n'est pas considérée comme un vice. Pour de plus amples renseignements sur la garantie du produit, contactez le représentant de votre région.

**VQ OrthoCare®**  
 18011 Mitchell South ■ Irvine, CA 92614  
 800.266.6969 ■ www.vqorthocare.com



US Patented 7,850,632  
 EP 1861051

© 2013 VisionQuest Industries Inc.  
 VQO071669REVD\_FR

# Mode d'emploi CATALYST·ELITE™ Orthèse ligamentaire genou

Catalyst·Elite ( Active Thigh Cuff )



Catalyst·Elite ( Haut Rigide )

**VQ OrthoCare®**

# INSTRUCTIONS DE MISE EN PLACE DE LA CATALYST • ELITE

## ÉTAPE 1. DÉTACHER LES SANGLES

- Pour simplifier la mise en place, attachez chaque sangle à elle-même pour minimiser l’emmêlement (voir figure 1).

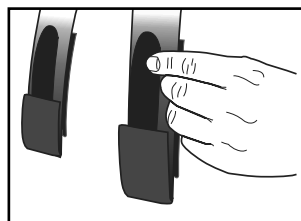


Figure 1

## ÉTAPE 2. POSITIONNER L'ORTHÈSE

- Tout en étant assis sur le bord d’une chaise, passez la jambe dans l’orthèse et pliez le genou à environ 45°.
- Alignez les centres des charnières avec le haut de la rotule et positionnez-les légèrement derrière le milieu de la jambe. (voir figure 2).
- Les orthèses Catalyst Elite munies de l’Active Thigh Cuff (ATC) (bande pour cuisse) devront être réajustées si les montants ne sont pas positionnés sur le milieu de la cuisse ou s’il y a un espace entre le tissu mou et les sangles de l’ATC.

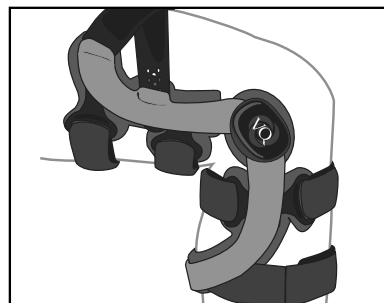


Figure 2

**REMARQUE:** le réglage de l’ATC doit être fait par un orthopédiste ou autre professionnel. Retirer les vis de chaque sangle. Régler selon le besoin de façon à ce que l’orthèse touche la cuisse et que les brides situées sur le côté se trouvent sur la moitié interne et sur la moitié externe ou légèrement postérieur. Remettez les vis. Coupez si nécessaire.

## ÉTAPE 3. ATTACHER LES SANGLES

- Tout en maintenant l’orthèse alignée avec le haut de la rotule, attachez les sangles 1 à 5 dans l’ordre indiqué sur les fermetures des sangles et dans la figure 3. Les sangles doivent être confortablement serrées pour sécuriser de façon correcte l’orthèse. Ne serrez pas trop.

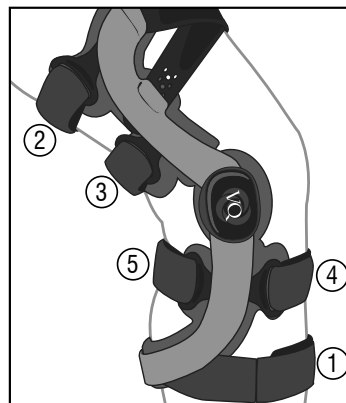


Figure 3

- ① Attachez bien la sangle de tibia la plus basse.
- ② Attachez bien la sangle supérieure de la cuisse.
- ③ Attachez bien la sangle inférieure de la cuisse.
- ④ Attachez bien la sangle supérieure du tibia.
- ⑤ Attachez bien la sangle de mollet. Cette sangle est la plus importante pour la suspension de l’orthèse. Assurez-vous qu’elle repose bien sur le haut du muscle du mollet.

**REMARQUE:** Pour une configuration de **LCP** (figure 4a), les étapes 1 et 2 sont identiques. La sangle sur le dessus de la cuisse sera attachée en troisième. La sangle supérieure du tibia est attachée en 4e et la sangle de mollet postérieure est attachée en dernier.

**REMARQUE:** dans les cas de **combinaisons d’instabilités** ligamentaires (figure 4b), les étapes 1 à 5 sont identiques. La sangle sur le dessus de la cuisse sera attachée en dernier.

**NOTE:** Les ongles de la doublure D-ring peuvent être taillés pour le confort.

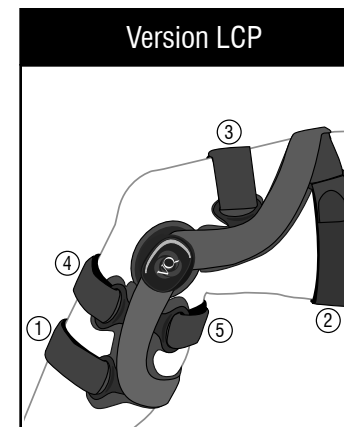


Figure 4a

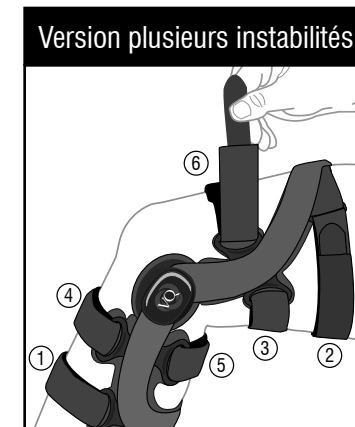


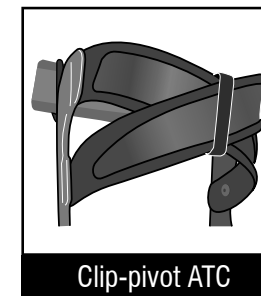
Figure 4b

## ÉTAPE 4. VÉRIFIER LA MISE EN PLACE

- Levez-vous et marchez un peu avec l’orthèse.
- Assurez-vous que les centres des charnières s’alignent avec le milieu de la rotule ou sont légèrement au-dessus et placés légèrement derrière le milieu de la jambe. Il est normal que l’orthèse descende un peu pour se mettre en position. Le cas échéant, rajustez l’orthèse pour obtenir une bonne position et ne pas sentir de gêne.

## MODÈLES ACTIVE THIGH CUFF

Si vous le voulez, vous pouvez mettre un clip-pivot ATC là où se croisent les bandes ATC, comme illustré. Le clip-pivot permet à l’ATC de pivoter en son centre durant son utilisation et est là en tant qu’option si les sangles de croisement bougent de trop ou se déplacent sur la jambe.



Clip-pivot ATC

Aussi incluses sont les sangles ATC rigides qui peuvent être utilisées à la place des sangles souples déjà installées si un peu plus de rigidité est désirée.